



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам освещения
и световой сигнализации

Семьдесят четвертая сессия

Женева, 20–23 октября 2015 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Упрощение правил, касающихся устройств
освещения и световой сигнализации**

**Предложение по дополнению 12 к первоначальному
варианту Правил № 99 (газоразрядные источники света)**

**Представлено Неофициальной рабочей группой по упрощению
правил в области освещения и световой сигнализации***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами Неофициальной рабочей группы по упрощению правил в области освещения и световой сигнализации (НРГ по УПО) в целях упрощения содержания правил, касающихся источников света, и процесса внесения в них поправок. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, – зачеркнут.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Заголовок изменить следующим образом:

« Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения газоразрядных источников света для использования в официально утвержденных ~~огнях газоразрядных оптических элементах~~ механических транспортных средств».

Пункт 1 изменить следующим образом:

«1. Область применения

Настоящие Правила применяются к газоразрядным источникам света, указанным в приложении 1 к настоящим Правилам и предназначенным для использования в официально утвержденных ~~огнях газоразрядных оптических элементах~~ механических транспортных средств».

Пункт 2.3.4 изменить следующим образом:

«2.3.4 Если пускорегулирующее устройство не встроено в источник света, на пускорегулирующем устройстве, используемом для официально утвержденного источника света, указывают тип и товарный знак, а также номинальное напряжение и мощность, приведенные в соответствующей спецификации ~~газоразрядного источника света лампы~~».

Пункт 3.1.1 изменить следующим образом:

«3.1.1 "газоразрядный источник света" **означает** источник света, в котором элемент для генерирования видимого излучения представляет собой дуговой разряд ~~свет производится с помощью стабилизированного дугового разряда~~».

Включить новый пункт 3.1.10 следующего содержания:

«**3.1.10 Огонь: устройство, в котором используется источник света и которое предназначено либо для освещения дороги, либо для освещения заднего регистрационного знака, либо для подачи светового сигнала другим пользователям дороги**».

Включить новый пункт 3.2.3 следующего содержания:

«**3.2.3 дуговой разряд является единственным элементом газоразрядного источника света, который при подаче тока генерирует и излучает свет**».

Пункт 3.9.2 изменить следующим образом:

«3.9.2 К настоящим Правилам применяются определения цвета излучаемого света, содержащиеся в Правилах № 48 [~~часть В~~] и в сериях поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа».

Приложение 1 заменить новым приложением 1 следующего содержания:

«**Приложение 1**

Спецификации* для газоразрядных источников света

Спецификации соответствующей категории газоразрядных источников света и группа, в которой эта категория перечислена с ограничениями на использование данной категории, применяются в качестве включенных в резолюцию [№ у] или ее последующие пересмотренные варианты, примени-

мые на момент подачи заявки на официальное утверждение типа газоразрядного источника света.

* С [дата] спецификации для газоразрядных источников света, перечень и группа категорий газоразрядных источников света с ограничениями на использование, а также номера их спецификаций указаны в резолюции [№ у] под условным обозначением ECE/TRANS/WP.29/11XX».

Приложение 4

Пункт 3 изменить следующим образом:

«3. Положение свечения

Положение свечения должно быть горизонтальным в пределах $\pm 10^\circ\text{C}$, причем токовый вывод должен быть направлен вниз. Положение **газоразрядного источника света** для кондиционирования и проведения испытания должно быть одинаковым. Если **газоразрядный источник света** была случайно включена в **неправильное** положение, которое ~~не соответствует указанному~~, то до проведения измерений необходимо провести повторное кондиционирование. ...».

Пункт 10, исключить рис. и изменить следующим образом:

«10. Цвет

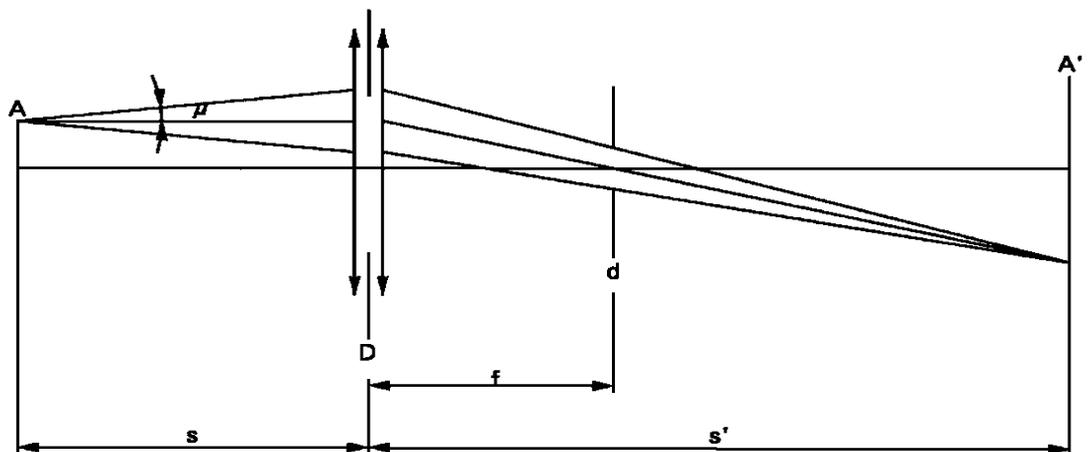
Цвет источника света измеряют в сферической поверхности с использованием системы измерения, которая показывает координаты цветности МЭК поступающего света с разрешающей способностью $\pm 0,002$. ~~На нижеследующем рисунке показан диапазон цветности для белого цвета и ограниченный диапазон цветности для газоразрядных источников света D1R, D1S, D2R, D2S, D3R, D3S, D4R, D4S, D5S, D6S и D8S».~~

Приложение 5 изменить следующим образом:

«...»

Газоразрядный источник света устанавливают, как показано: **на основном рис. для соответствующей категории.**

- на рис. 1 или рис. 2 спецификации DxR/1 или спецификации DxS/1;
- на рис. 3 или рис. 4 спецификации DxR/2 или спецификации DxS/2.



Оптическая система должна обеспечивать воспроизведение ...

...

$D = (1 + 1/M)d + c + (b1 + b2)/2$ (c , $b1$ и $b2$ приводятся в спецификациях, предписывающих положение электродов. спецификации DхS/5 и соответственно в спецификации DхR/5.)

Шкала на экране должна позволять проводить измерения... Калибровочное устройство показывает ось отсчета и плоскость, параллельную плоскости отсчета на расстоянии e мм от нее ($e = 27,1$ для D1R, D1S, D2R, D2S, D3R, D3S, D4R и D4S).

В плоскости экрана...

... Величина измеряемого перемещения должна быть такой, чтобы можно было произвести замер кривизны дуги g и рассеяния дуги s . Для измерения паразитного света приемник должен быть круглым и иметь диаметр 0,2М мм».

Приложение 7

Таблицу изменить следующим образом:

«...»

Группы характеристик	Объединение* протоколов испытаний по типам газоразрядных источников света	Минимальный размер 12-месячной выборки по группам*	Приемлемый уровень несоответствия по группам характеристик (%)
...
Напряжение и мощность лампы газоразрядного источника света	Все типы одной и той же категории	200	1
...

...»

Таблица 3, строку заголовка изменить следующим образом:

«

Число ламп газоразрядных источников света в протоколах	Допустимый предел	Число ламп газоразрядных источников света в протоколах	Допустимый предел	Число ламп газоразрядных источников света в протоколах	Допустимый предел

»

II. Обоснование

Настоящая поправка является частью предложения по упрощению правил, касающихся источников света.